

Zpráva z mise

Hospital Unit - Pákistán 2006,2007



Zpráva mise Hospital Unit - Pákistán 2006, 2007



8.10.2005 V Pákistánu zahubilo zemětřesení nejméně 80 000 lidí, zhruba stejný byl počet zraněných a přes tři miliony lidí zůstalo bez přístřeší.

Hand for Help, o.p.s. nabídla svou pomoc a dobrovolníci této organizace začali pro tuto zemi zajišťovat vybudování Mobilní pediatrické jednotky.

Postup prací byl ale poměrně pomalý a ani finanční zabezpečení pro tento záměr se nepodařilo zajistit dostatečně rychle. Přes stálou snahu o vyslání MPU se přeprava neustále oddalovala. Protože však sponzoři věřili naši

organizaci a my jsme chtěli dostát svému slovu, vytvořili jsme projekt nový, tzv. Hospital Unit (nemocniční jednotku), který byl finančně mnohem méně náročný, byl mobilnější, vycházel ze znalostí a potřeb místních poměrů a šel bez dalších průtahů realizovat. Po inventarizaci materiálu jsme došli k závěru, že kromě realizace projektu HU, dokážeme vybavit i menší místní nemocnici.

Během přípravy mise byla navázaná spolupráce i s organizací The Oneness-Heart-Tears and Smile na projektu Kids to Kids, která zajistila dárkové balíčky z českých a slovenských škol pro děti v Pákistánu.

Stanovil se plán mise Pákistán:

1. Vytipovat oblast umístění HU
2. Navázat spolupráci s místními nadacemi
3. Přepravit HU na vytipované místo
4. Postavit HU
5. Zajistit provoz HU tak, aby nevyžadoval naší přítomnost
6. Vybavit místní nemocnici materiálem a léky
7. Předat dárkové balíčky pákistánským dětem

Rok 2006

Vytipovaná oblast

Ve spolupráci s velkým znalcem poměrů v Pákistánu paní Dinou Štěrbovou, která se shodou okolností pohybovala v době zemětřesení v Pákistánu, se vytipovala oblast pro umístění HU. Vytipovaná oblast byla v pohoří Karakoram v údolí Arandu a dovybavení místní nemocnice ve vesnici Kurfe v údolí Braldu. Vytipované místní nemocnice byly pouze pouhé postavené budovy bez jakéhokoliv vybavení.

Místní nadace

Díky osobním vztahům paní Diny Štěrbové byla navázána spolupráce se dvěma pákistánskými nadacemi, nadací Baltistan Health and Education Foundation vedená Dr. Frejem a nadací Marafie Foundation Mother and Child vedená p. Afzalem Alím Shigrim, které jak se později ukázalo, byly zárukou úspěšnosti celé mise.

Transport materiálu

Nemocniční jednotka byla převezena z České republiky do Pákistánu ve dvou čtyřiceti stopých kontejnerech námořní dopravou zprostředkovanou společností ILG, s.r.o., Přerov. Společnost realizující námořní dopravu byla společnost HANJIN, a to až do Dry Portu v

Islamabádu. Na pakistánské straně celní odbavení zajišťovala společnost SKYPAK.



Přeprava byla zajištěna a zaplacena v České republice včetně všech poplatků. Skutečnost ale nakonec neodpovídala slibů a ujištěním přepravní společnosti. Náklad byl měsíc zadržovaný v přístavu v Karáčí a byly nárokované další poplatky jak společnosti HANJIN a tak i společnosti SKYPAK. Byla to pro nás velmi složitá situace, kdy „pákistánský úředník“ měl strádající obyvatele své vlastní země jako rukojmí.

Vzhledem k dopravním a celním průtahům jsme odjeli z Islamabádu až 22.10.2006 a do Skardu jsme dorazili 25.10.2006, náklad pak 27.10.2006. Na

realizaci úkolů nám zůstalo pouze 10 dnů.

Předně se musel znova roztrídit zdravotnický materiál, který celníci v Dry Portu totálně rozházeli. Členění na Ascole a Arandu, které jsme provedli v České republice, bylo zničeno. Provedla se inventura léků. Při ní jsme zjistili, že v seznamech nebyly uvedeny všechny léky. Většinou se jednalo o léky, kterých bylo málo balení. Při dodávkách nesmí tato situace, především u léků, nastat. Je to celníky velmi sledovaná komodita a na jejím průběhu odbavení závisí úspěšnost celé mise. Doporučuji při dalších misích léky posílat v samostatné dodávce. Další nedostatek byl v katalogizaci léků. V seznamech chyběl tzv. Generic Name a účinné látky léku. Léky byly dodány s příbalovými letáky pouze v češtině. Použití léků musí být popsáno i v angličtině. Už proto, aby je mohl používat i personál, který nemluví česky, tak úředníci.

Vytřídili jsme zdravotnický materiál a léky a zjistili jsme, že podle zdejších měřítek dokážeme dovybavit dvě místní nemocnice, a to v údolí Bralu ve vesnici Kurfe a ve vesnici Ascole. Materiál si odváželi obyvatelé Kurfe a Ascole na nákladní Toyotě.

Doprava materiálu stavby. Do Islamabádu materiál přijel ve dvou kontejnerech. Panely byly uloženy na jedné straně kontejneru, staženy páskami. V jednom kontejneru došlo pravděpodobně hrubou manipulací s kontejnerem k posunutí uložených panelů, k přetržení vázacích pásek a následnému zlomení panelu. Byl to panel s dveřmi. Proto bych doporučoval volit takovou velikost panelů, aby tyto mohly být uloženy napříč a tím bylo zabráněno jejich posnutí. Při tomto řešení je možné panely uložit až ke stropu kontejneru a lépe se využije místo v kontejneru.



V Islamabádu jsme přeložili náklad z kontejnerů na čtyři nákladní automobily. Manipulaci s materiálem prováděli najatí dělníci. Byl naprosto nutný náš dozor. Hlídali jsme především prokládání panelů polystyrénem, a jejich stabilizaci proti posunu. Balíky panelů se stahovaly pouze provazem, což je naprosto nedostatečné. Během následné přepravy docházelo k pohybu panelů po sobě a tím k odření a poškození povrchu. Troje dveře se dokonce promáčkly. Zlomený panel byl nakonec opraven přinýtováním dalšího plechu na poškozený panel.

Dočasná stavba HU



Vzhledem k nedostatku času jsme v roce 2006 nestihli dopravit materiál do údolí Arandu. Náklad se musí dále doprovádat už pouze nákladními terénními automobily případně traktory. Proto jsme se dohodli s nadací Dr. Freye o dočasném postavení nemocnice na pozemku jeho nadace ve Skardu a předjednali s voleným zástupcem v dané oblasti s panem Imranem Nadinem o budoucím umístění HU. Mělo by to být ve vesnici Niaslo v údolí Arandu. Vlastní postavení nemocnice bez vnitřních

instalací trvalo týmu, který tvořili dva pracovníci HFH a dva domorodí pomocníci, čtyři dny. Při stavbě je velmi důležité dbát na rovinnost podlahy. Sebemenší nepřesnost se mnohonásobně projeví při sestavování stropu. Nemocnice byla postavena a zanechaná k přezimování (2006-2007) ve městě Skardu na pozemku nadace Baltistan Health&Education Foundation, vedena Dr. Freyem. V ní byl uložen zdravotnický i stavební materiál.



Vybavení místních nemocnic



Jak je konstatováno výše, materiálu bylo takové množství, že se mohli oproti původnímu předpokladu dovybavit dvě místní nemocnice a to v Kurfe a navíc v Ascole. Materiál si odvezli obyvatelé těchto vesnic. Problém je však v tom, že mimo správní centra jako např. je Skardu, se prakticky nevyskytují nejen lékaři, ale dokonce ani kvalifikovaný zdravotnický personál. Ve většině případů léčí místní člověk s povrchními zdravotnickými znalostmi. Předávání léků a vybavení jsme se osobně zúčastnili.

Předání balíčků



Pro nadaci **The Oneness-Heart-Tears and Smiles** v rámci projektu **Kids to Kids** jsme přivezli do Pákistánu 1800 balíčků připravených dětmi v českých, slovenských a slovinských školách. Byly uskladněny na pěti paletách. Čtyři palety si měli po příchodu nákladu do Islamabádu převzít zástupci společnosti ADRA, jedna paleta s balíčky nám měla zůstat pro rozdávání v naší destinaci. Dopadlo to tak, že balíčky nám zůstaly všechny v počtu 1800 ks. ADRA si svůj díl nepřevzala.

Uspořádali jsme ve vesnicích Ascole a Kurfe předávání balíčků v místních školách. Akce byla naprosto zdařilá s ohromným ohlasem. Bylo rozdáno 300 balíčků. Zbylé jsou uloženy v HU ve Skardu.

Spolupracující nadace

Navázali jsme spolupráci se dvěma místními pákistánskými nadacemi

- Marafie Foundation vedenou panem Afzalem Alím Shigrem
- Baltistan Health&Education Foundation vedenou Dr. Freyem

Obě nadace nám velmi intenzivně pomáhaly při překonávání místní byrokracie. Nadace Dr.Freye navíc zajišťuje zdravotnickou péči v oblasti našeho působení a bude zajišťovat i zdravotní péči v naší HU, kterou v budoucnu zahrne do svého projektu Comsats – spojení s lékařem přes videomost.

Shrnutí

- Nemocnice je postavena Ve Skardu, což je správní město Baltistánu, zatím pouze jako sklad našeho materiálu a jako propagace našeho produktu
- Byly dovybaveny dvě nemocnice v Ascole a Kurfe v údolí Braldu
- Rozdáno 300 balíčků školákům v Ascole a Kurfe.
- Navázána spolupráce se dvěma pákistánskými nadacemi Marafie Foundation Baltistan Health&Edutation Foundation
- Po návratu do ČR předán dokumentační materiál společnosti The Oneness-Heart-Tears and Smilek.
- Ve spolupráci s The Oneness-Heart-Tears and Smiles vytvořen v české a anglické verzi působivý propagační dvd snímek pod názvem **Kids to Kids**



Jarní mise 2007

1. Dořešit místo výběr pozemku pro stavbu HU
2. Vymyslet v místních poměrech nejvhodnější způsob dopravy HU na cílové místo a tuto organizačně zajistit.
3. Přesunout HU na cílové místo
4. Postavit a zprovoznit HU
5. Zajistit zdravotnický personál a předání HU
6. Rozdat cca 1500 balíčků z projektu Kids to Kids

Místo a pozemek

Po příjezdu do Skardu jsme s pomocí Dr.Freye vstoupili do jednání s voleným zástupcem Baltistánu ,panem Imranem Nadinem o vhodném umístění HU. Podmínkou bylo, aby pozemek byl poskytnut bezúplatně a nebyl zatížen soukromými vlastnickými vztahy, které by do budoucna mohly pro HU způsobit neúnosné finanční nároky. (Zkušenosti jiných nadací). Byl nám nabídnut pozemek ve vesnici Niaslo. Trvali jsme na osobní seznámením se s místem a situací v obci Niaslo, potažmo v celém údolí Arandu. Imran Nadin nám na obhlídku poskytnul jeep a řidiče. V Niaslu jsme zjistili, že zde již jedna nemocnice stojí a druhá je v bezprostřední blízkosti, pozemek pro stavbu je nevyhovující jak velikostí tak i nerovností. ZA každou další úpravu pozemku chtěli místní obyvatelé finanční kompenzaci. Došli jsme k závěru, že stavba HU v této vesnici je spíše politickým tahem, než reálnou potřebou. Prověřili jsme další vesnice v údolí, Doko, Tisar, Arandu, navštívili jsme několik místních „nemocnic“ v údolí, abychom zjistili, že se jedná jen o stavby bez zdravotnického, ale v podstatě jakéhokoliv vybavení.Některé které sloužily paradoxně jako sušárny ovoce, sklad slídy ,nebo jen tak stály. Zdravotnictví je v údolí Arandu na prakticky nulové úrovni.



Nejlepší a nejvstřícnější přístup měli obyvatelé vesnice Arandu,(jedná se o nejvýše položenou vesnici v údolí Arandu), kteří nabídli zdarma pozemek, který byl vlastnictvím obce a jeho přípravu pouze za cenu materiálu (cement a jeho doprava). Kromě toho nám nabídli i bezúplatnou pomoc při stavbě HU. V těchto končinách je to dost neobvyklý přístup, který byl základem pro to, aby HU v budoucnu byla funkční.

Cestou do údolí jsme si ověřili, že doprava se může uskutečnit jen pomocí nákladních terénních aut. Traktor a žádné jiné vozidlo se do těchto končin nedostane. I tak se auta až do vesnice nedostanou a poslední cca 2 km se musí veškerý materiál odnosit na zádech a hlavách lidí.

Doprava



HU postavená provizorně ve Skardu na pozemku BHEF přečkala zimu bez jakéhokoliv újmy. Stavbu jsme rozebrali na nachystali k transportu. Po prozkoumání zdejších možností byla domluvená doprava na čtyřech terénních autech, do kterých se musela nechat



vyrobit speciální dřevěná podlaha, ke které se potom panely přikurtovaly speciálními popruhy s ráčnou pro tento účel dovezené z ČR. Panely se nesměly pohnout a musely tvořit s autem nehnutelný celek.

První konvoj aut vyrazil 8.6.2007. Cesta v horních partiích údolí byla poměrně nebezpečná. K naší koloně se připojil zásobovací jeep, pod kterým se v promáčeném úseku utrhl kus cesty a bylo jen dílem štěsteny, že se vozidlo nezřítilo do propasti. Poslední úsek cesty se kličkuje v ledovcovém řečišti přes velké kameny. Auta se dostávají do velkého rozkmitu a chvílemi hrozí jejich převrácení. Cesta kolony pod vesnicí Arandu trvala ze Skardu 13 hod.

Po přespání a návratu do Skardu tři řidiči ze čtyř odmítli v přepravě nákladu pro nebezpečnost pokračovat. Zůstal nám pouze jeden řidič (Mahdí), později jsme pak sehnali ještě jediného dalšího s jeepem pro odvoz drobnějšího materiálu. Cestu do Arandu absolvovali celkem 25 krát.

Stavba

Hrubá stavba byla uskutečněna během dvou dnů, a to pouze jedním pracovníkem (Ing.Dokoupilem) z ČR a dvou místních, najatých pro práce již ve Skardu. Ostatní vnitřní práce, tj. elektřina, voda a odpady jsme dělali 15 dní.

Při prvním dešti do domu teklo snad všemi spoji. Páska, kterou nám doporučil výrobce, byla naprosto nefunkční. Museli jsme narychlou vymyslet, jak realizovat na polyuretanových panelech střechu. Problém je, že jste daleko v horách, kolem vás samí analfabeti, kteří neumí nejen číst a psát, ale neumí se dívat ani na namalované obrázky na papíře. A tyhle lidé musíte poslat dolů 7 hodin jízdy autem na nákup materiálu. Nákup se po velikých obtížích nakonec po částech uskutečnil. Střechu jsme nakonec dokončili těsně před naším odjezdem.



Další problém byla okna vyrobená v ČR. Jsou plněna plynem při tlakových podmínkách v poměrech v ČR. Tady, o 3000 m výš je tlak tak velký, že okna samovolně explodují. Konstrukce oken je taková, že je nelze rozebrat a skla vyměnit. Rámy oken jsou svařené. Na rozbitá skla jsem byl nucen silikonem nalepit skla nová.

Sendvičové panely jsou tepelně velmi odolné, ale na ostrém slunci se boulí plech a tím se výrazně snižuje jejich pevnost. Při větší zátěži (např. sníh), by časem mohlo dojít ke zhroucení stavby. Tento problém se z části vyřešil sedlovou střechou. Slunce již nesvítí přímo na stropní panely, které byly nejvíce ohroženy přímým sluncem.

Vodovod

Vesnice Arandu má vybudovaný vodovod. Nad vesnicí je pramen čisté pitné vody, která je přivedena do vesnice polyuretanovou hadicí. Ve vesnici je několik míst, kde voda vytéká s hadice. Kohoutky nejsou většinou funkční. Dlouho panovala obava, že připojením nemocnice na vodovod odebereme vodu vesnici a lidé proto nechtěli nemocnici připojit. Během vzrušené a několik dní trvající diskuse se vodovod ucpal a voda přestala do vesnice téct úplně. Jelikož voda je pro provoz nemocnice nezbytná, nabídl jsem opravu vodovodu. Vytipovali jsme s místními místo ucpání, vykopali několik sond, abych zjistil rozměry zakopaných hadic a vytvořil seznam potřebného materiálu, který jsme jeli do Skardu nakoupit. Po příjezdu byl vodovod opraven a my mohli napojit HU na vodovod.

Léčení

Během našeho pobytu jsme byli okolnostmi přinuceni podávat léky, které jsme konzultovali s lékařem Mubashirem v BHEF nemocnici ve Skardu.

Vermox – na červy
 Flagel na průjmy – metronidazol
 Normix – na průjmy
 Metronidazol – na průjmy, zabije bakterie i prvoky
 Glukóza – zavodnění a výživa
 Biseptol - průjmy
 Yellon gel, diclofenak mast – bolest svalů, kloubů
 Ibalgin – bolest hlavy
 Ophtalmoseptonex – na oči a další



Jak jsme zjistili, prakticky všichni obyvatelé vesnice Arandu trpí červy, průjmy, zvracením, kašlem a děti svrabem. Průjmy a zvracení je pro malé děti ve zdejších podmínkách smrtelné onemocnění. Pro mnohé dospělé též. Další smrti jak pro matku



tak novorozeneč je porod dítěte. Za naší přítomnosti ve vesnici jedna žena po porodu zemřela. O porodu jsme nevěděli. Od jisté smrti se nám podařilo zachránit jedno měsíční dítě, které nám donesli v agónii v důsledku totální dehydratace, ženu, která zvracela červy, muže a ženu s krvavými průjmy a zvracením. Pověst nemocnice se roznesla po celém údolí, takže paní Štěrbová, která se ujala léčby, měla každý den spoustu pacientů.

V HU 8.7.2007 se uskutečnil také za naší přítomnosti jeden Free Medical Camp, kdy lékaři ze Skardu přijeli do Arandu, aby zde zdarma vyšetřili a ošetřili místní obyvatele. Akce byla dokumentována pákistánskou televizí.



Nemocnice byla protokolárně předaná vesniči Arandu zastoupenou radou vesnice. Dohled nad nemocnicí má BHEF nemocnice ve Skardu a Dr. Frey, kteří zajišťují provoz a případné lékaře. Úklid zajišťuje místní obyvatel Arandu pan Ali, který je současně i starostou vesnice. Stabilně v nemocnici působí tzv. dispenser (paramedik) placený státem a s vědomím zdravotního zmocněnce státu. Zdánlivá složitost vztahů je záměrná. V podmínkách Baltistánu tak probíhá samokontrola nad objektem a jeho zařízením a snižuje se riziko zneužití, či nežádoucího obohacování. Od našeho odjezdu v nemocnici byl již uskutečněn další Free Medical Camp a působili zde dvě rakouské lékařky pediatřičky. Těsně před naším odjezdem jsme navázali spolupráci s velkoskladem léků ve Skardu a nakoupili léky pro Czech Hospital Unit zhruba na jeden rok.

Balíčky



Balíčky byly rozdány ve dvou školách ve Skardu, v další škole sirotkům, v kempu pro opuštěné matky s dětmi. Dále ve dvou školách v údolí Kharmang směřujícímu k problematické hranici s Indií, a to ve vesnici Kharmang Khass. Údolí je zajímavé tím, že od roku 1953 nesmí do něj vstupovat cizinci. Nám se podařilo získat povolení a do údolí vstoupit. Pro mnohé děti to bylo první setkání s cizincem a návštěvou z jiného světa. Zbytek dárků byl rozdán ve vesnici Arandu místním dětem. Jednou u příležitosti Free Medical Campu a podruhé při sběru a likvidaci odpadu ve vesnici.

Závěr

Hospital Unit byla postavena a zprovozněna v plném plánovaném rozsahu. Nadplán byla vystavěna sedlová střecha z důvodu, že do budovy, tak jak byla navržena, při dešti teklo všemi stropními spoji. Vybavení HU, kromě ultrazvuku, bylo umístěno v HU. Ultrazvuk zůstal v nemocnici BHEF ve Skardu. Nemocnice v tomto správním městě Baltistánu má největší spádovost obyvatel.

Navíc bylo zakoupeno a opraveno 60 m vodovodního řádu a tak obnovena dodávka vody do vesnice Arandu.

Doporučení

1. V budoucnu pro případně další mise použít jen panely takové velikosti, aby je bylo možno uložit napříč kontejneru.
2. Uložit panely s dveřmi a okny tak, aby nemohlo dojít k jejich poškození
3. Pokud možno dopravit panely na cílové místo v kontejneru bez překládky
4. Nad každou překládkou mít odborný autoritativní dohled
5. Stažení panelů k sobě tak, aby nemohlo dojít při přepravě k posunu panelů po sobě a tím k porušení povrchu.
6. Zjistit nadmořskou výšku cílového umístění stavby a okna plnit plynem odpovídajícím tlakem.
7. Navrhnout konstrukci oken tak, aby šla s primitivními prostředky zajistit výměna okna.
8. S předstihem vyřešit otázku vhodné střechy
9. Zlepšit statiku panelů.

Lze konstatovat, že Hospital Unit je postavená a zprovozněna na tom nevhodnějším místě, jak z pohledu dostupnosti pro obyvatele těch nejodlehlejších oblastí karakoramského údolí Arandu, tak i z pohledu geopolitického, který zaručuje, že HU bude pracovat. Všechny problémy technického rázu, které se s každou stavbou vyskytnou, byly na místě vyřešeny a Hospital Unit tak může být reklamou pro Českou republiku. Již jednou pro vždy zůstane jako **Czech Hospital**.

Přílohy:

1. Využití a struktura získaných darů pro tuto misi
2. Abecední seznam dárců

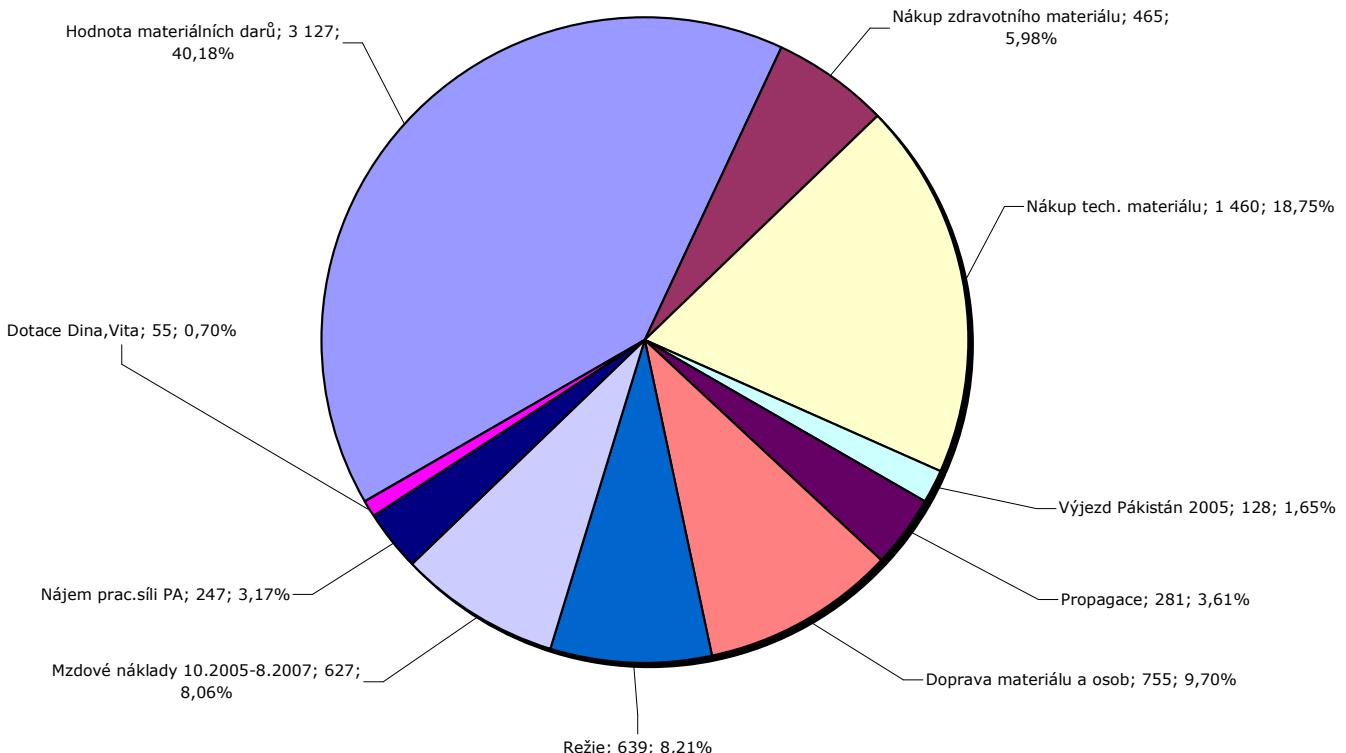
Využití získaných darů pro misi

Hospital Unit Pákistán 2006,2007

Struktura výdajů	tis.Kč	%
Hodnota materiálních darů	3 127	40,75%
Nákup zdravotního materiálu	465	6,06%
Nákup tech. materiálu	1 460	19,02%
Výjezd Pákistán 2005	128	1,67%
Propagace	281	3,67%
Doprava materiálu a osob	755	9,84%
Režie	639	8,32%
Mzdové náklady 10.2005-8.2007	627	8,17%
Nájem prac.síli PA	247	3,21%
Dotace Dina,Vita	55	0,71%

Celkově získané finanční dary	4 547
Celkové materiální prostředky	3 127
Celkové získané finanční a materiální prostředky	7 674

Grafické rozložení výdajů Mise Pákistán 2006,2007



Dárci na misi Hospital Unit - Pakistán 2005-2007

V seznamu jsou uvedeni pouze ti, kteří s finančním nebo materiálním darem uvedli své jméno.

3M Česko, s.r.o.	Brožová Zdeňka	EXATHERM s.r.o.
Abrmanová Margita	Brtnický Karel Ing.	Fardis - CZ,s.r.o.
Adam & partner s.r.o.	Brzica Zdeněk	Fárová Petra
Adamec Ondřej	Brzoň Petr	Filip Munz
Adámek R.	BT Česká republika	Fisakova Jana - Poukázka
Adámek Radomír Ing	Bucek Jaroslav	Fišer David
Adriana	Bunat Radek	Fišerová Olga
Alfa Plastik	Burián Pavel	Flasarova Lucie
Ali Bláhová Ilona RNDr.	Buriánek Vladimír	Fontána Watercoolers s.r.o.
Alibona a.s.	C -Car s.r.o.	Fórum Dárců DMS HFH
ALIMA a.s.	CAMPING GAZ CS s.r.o.	Franta David
ALVE spol. s r.o.	Campr Pavel	Fridrichová Jitka
ALZASOFT a.s.	Caravan Blue Rent S.	Friedrichová Hana
AMBRA -Trade, s.r.o.	C-Car s.r.o.	Fronek Martin Ing.
Ambrož Michal	Cekan Petr	Frydrychová Radka
Andelová Miroslava	Cesnekova Marketa Ing.	Fuzer Jiri
Apmart spol. s r.o.	Cihák Radovan	FV-Plast, a.s.
Apotex (CR)s.r.o.	Cikraiová Veronika	Gabrielová Irena Ing.
Arbet Peter	Cornej Jan	Gabrielová Milena
Áronyosy Márta MUDr.	Cuc Michal	Galgánek Jan
Asopol s.r.o	Cukrovary TTD, a.s.	Galuscak Michal
Auer Tomáš Mgr.	Cundrová Gabriela	Glovesx, s.r.o.
Baborová Petra Ing.	Čáp Michal	GPS Praha s.r.o.
Bahnik Jan	Čermák Jan PhDr	Groupe SEB ČR a SR, s.r.o.
Balík Roman	Čermák Jiří	Gryf HB spol. s r. o ..
Balsík Richard	Čermák Miroslav	Guellaoui Vera
Banszel Martin	Černá Mgr. Kateřina	Haas Viliam
Bartl Tomas	Černík Vladimír Ing.	Hájek Josef
Bartošová Andrea	Černý Jiří	Hájek Ladislav
Bartošová Helena	Červenková Zdenka	Hájek Ludvík Ing.
Batek Libor	Čurdová Jana	Hájek Petr
Bateria Slaný CZ, s.r.o.	Dacom Pharma s.r.o.	Hajnová Blanka
Batist s.r.o.	DAJPP s.r.o.	Halamíčková Erika
Baudisch Pavel	Danuše XXX	Halová Eva
Bauer Tomas	DAWSON PRODUCTION s.r.o.	HAMÉ, a.s.
Baxter	Dawson prouduction, s.r.o.	Hampejs Tomas
Baxter Czech s.r.o.	Den Braven Czech and Slovak	Hanzelinova Zdenka
Bémová Zuzana	Dialog Mis spol. s.r.o.	Hartmann - Rico a.s.
Benda Jiří	Ditmarová Marie Ing.	Hašpl Marcel
Bendová Helena	Diviš Viktor	Havackova Tatiana
Bendová Ludmila	Dobeš Radim - Pangea	Havelka Petr
Beneš Jiří	Dobešová Vlasta	Havelka Zdenek
Benett, a.s.	Dohnalová Eliška, MUDr	Havelková Sylva Ing.
Beran Martin	Dokoupil Vítězslav	Havlíková Bronislava
Beran Rudolf	Dolenská Ludmila	Havlínová Alena
Bernkopfova Ludmila MUDr.	Dolský Martin	Hejč Radim
Bettac plus s r. o.	Dostal Jiří	Hejlzarová Miroslava
Bezdovodová Irena	Dostál Petr	Henkeová Stanislava
Bíba Jiří	Dragoun Květoslav	Heran Ivan Ing.
Bičels	Drazanova Jaroslava	Herbacos-Bofarma s.r.o.
Bindr Jaroslav	Drozdova Olga Ing.	Herichová Lenka
Bláha Václav Ing	Dundeková Ladislava	Hirschova Miloslava
Bláha Vladislav	Ďuricová Petra	Hladká Michaela
Blazek Vladimir	Dus Jan	Hlásek Vratislav
Blížilová Hana	Dusbabová Martina Ba	Hodač Radek
Boguniová Eva	Dušek Jaroslav	Hoffmann Josef
Bochemie spol. s.r.o.	Dušek Libor	Hochman Pavel
Borcard cz s.r.o.	Dvoranová Jana	Hokr s.r.o.
Borisjuk Martin	Dvořák Martin	Holcr Josef Ing
Brabec Tomáš	Dytron s.r.o.	Hollmann Pavel
Branný Karel Ing.	Dytrych Jaroslav	Holovský Jakub
Brejša Martin	Eibich Tomas	Holubová Markéta
Brezina Peter	Eichler Ivo	Hora Jan
Brichnac Karel	Elektrizace železnic Praha a.s.	Horáčková Jana
Brok Jan	Elektrocentrum trading, spol. s r.o.	Horák Oldřich
Broz Libor	Emmerová Jarmila PHDr.	Horáková Jitka
Brož Václav	Epos Duo s.r.o.	Horcik
Broža Jaroslav	Erilens s.r.o.	Horký Martin

Horňák L.	Khodl Miroslav Ing.	Linka Karel Ing.
Horský Lukáš	Kirth Pavel Ing.	Líšťanský Vlastimil
Hošek Petr	Klazar Oldřich	Lomická Pavel
Hron Lukáš	Klimeš Jiří Ing.	Longauer Leoš
Hronek Martin	Klinger Petr	Loskot Petr
Hrstka Jan	Kloboučník Jan	Lostak Zdeněk
Hrubý Ota Ing.- Knihařství	Klofatová Marie	Lounková Anna Ing.
Hrubý Tomáš	Kofroň Miloslav	Luhan Jiří
Hruschka Pavel	Kohout Petr	Luks Ivo
Hrůza Přemysl Ing.	Kokozka Vaclav	M.BARETT&G.SPICKER
Hugo Tomas	Kolarová Marie	Mahmood Rasid
Hušek Martin	Kolářová Naděžda Ing.	Machotková Zdeňka
Hybs Karel	Kollár Josef	Machová Marie
Hynková - Dvoranová Jana	Kopecký Martin	Makro Cash&Carry ČR s.r.o.
Chironax - Diz , s.r.o.	Koppova Jana	Malant Petr
Chrt Jiří Ing	Kopřiva Michal	Malecková Alena
Chudíková Jitka - CZ	Korc Tomáš	Maňák Jan
Churavý Miroslav Ing.	Kos Josef	Mandžjuková Jana
Chyla Pavel	Kosíková Zdenka	manželé Hudcovi Třebíč
Chytíl Jan - CIVITAS	Košner Jindřich	Mareš Petr Ing.
IKEA Česká republika s.r.o.	Kotal Jiří	Maroušek Jaroslav
ILLKO s.r.o.	Kotková Jitka Ing.	Marusková Lenka
Impress Znojmo a.s.	Kottnauerová Jana	Marušková Alena
IND s.r.o.	Koudela Václav	Mařecová Helena
Ing Miroslav Kroutil	Kovařík Dušan	Masek Jiri
Interchemia Praha s.r.o.	Kovařík Tomáš	Matecicuc a.s.
Isefl Petr	Kovaříková Ludmila	Matejasak Milan
Isolit - Bravo s.r.o.	Kovobrasiv Mnišek s	Matejka Jiří MUDr.
IVAX Pharmaceuticals s.r.o.	Kovona Systém, a.s.	Matoušek Pavel Ing- horolezci
Ivo Kozumplik ing	Kovosreal	Mazánek Jan
Jakub a.s.	Koželuhová Miroslava	Medial spol. s r.o.
Jakubová H.	Kožíšková Ludmila	Medicom International s.r.o.
Jamborová Jana MUDr.	Krajský úřad Libereckého kraje	Medicross s.r.o.
Jan Jurina - poukázka z 26.10.	KRAL a KURZ s.r.o.	Medicton Group s.r.o.
Janošová Pavlína	Král Martin	Mediform s.r.o.
Janoušková Eliška	Krehlik Ludek ing.	Medin
Janoušková Tereza	Krejčí Jakub	Medirol
Janssen-Cilag s.r.o.	Kropíková Olga Mgr.	Mejšner Pavel
Jaroš Boris	Kroupa Aleš	Mellan Martin
Jarošová Marie	Krulišová Lucie	Mertl Michal
Javorčák Štěpán	Krupa Milan	městská policie - poukázka z 25.10
Jedličková Ivana	Křenek Michal Ing.	Městská policie Liberec
Jelučká Marie	Kříkava Miroslav	Mesznér Jindřich
Ježdíková Marta JUDr.	Křivonožka Pavel	Metelka Tomas Ing.
Jílková H.	Křížová Eva	Metrie spol. s r.o.
Jirásková Ivana	Kubáč Martin	Micák Jiří
Jirka Kašmír	Kubánková Marie Mgr.	Mičák Jirka
Jirka Micák- Kašmír	Kubičková Lucie	Mihalová Alexandra
Jitex	Kubů Petr	Michalička Radek Ing.
Jizerská lékárna	Kuchová*Breburdo.. Dagmar	Michalský Richard
Johanides Milan	Kulhavý Václav	Michaník Petr
Jungová Alena	Kulveit Jan	Mika Miroslav
Jurajda Rudolf - ROLF	Kurz Michal Ing.	Miksicek Ondřej
Jurina Jan	Kurz Oldřich	Mikulaštík Ondřej
Kabátníková Iva	Kutilová Lucie	MILCOM a.s.
Kačena Radek, Znojmo	Kutišová Jaroslava	Milučka Jana
Kadlec Bohumil	Kůžel Bohuslav	Mládek Pavel
Kachaev Konstantin	Lachema Pliva Diagnostika s.r.o.	Mojsl Jaroslav
Kalat Bohumil	Lálová Veronika	Molin David
Kaleta Daniel	Lampová Miloslava	Mora Moravia s.r.o.
Kalián Martin	Landkamr Karel	Morozová M.
Kalis Petr	Lanex	Mrázek Zdeněk
Kalmusová Anna, cukrárna ALKA	Láža Jiří	Mrázek Tomáš
Kapitán Jan	Ledinský Martin	Mrskos Vladimír
Karásek David Ing.	Lehká Pavlína	Mrzen Svatopluk Ing.
Karel Kadečka	Lékárna Bohemia s.r.o.	MS Nářadí s.r.o.
Karlovec Luděk	Lékárna KLÁŠTER s.r.o.	Mucos Pharma CZ, s.r.o.
Kasíková Marie	Lékárna SLUNÍČKO s.r.o.	MUDr Aronyosy Márta
Kasparova Ludmila	Lékárna U Anděla Stráže	MUDr. Radka Drašnar
Kašparová Štěpánka	Lékárna U Hedviky	Muller Marek
Kavalír Zdeněk	Lékárna U MUZEA s.r.o.	Multana Tomáš
Kavanová Jana	Lékárna U Orla, v.o.s.,	Multrus Vladan
Kawemed s.r.o.	Lékárna U Zlatého hada	Munz Filip
Kazda Jiří	Liberecký kraj	Mužík Oldřich
Kelcom Liberec s.r.o.	LIBFIN s.r.o.	MZ Liberec a.s.
Khilchenko Nikolay	Lihová Zuzana	

NADACE PRECiosa	Pospíšil David	Souckova Dagmar
Najmanová Ingrid	Pospíšil Pavel	Soukupová Ivana Pharm
Najmanová Milena	Pozar Norbert	Speciální Medicínská Technologie, s.r.o.
Nakladatelství BUK Jan Balda	Prabos plus a.s.	Spěváček Václav 01
Natura a.s.,	Prajs Karel	Spirk Martin
Natural Maedicaments s.r.o.	Prakab Pražská kabelovna a.s.	Spofa a.s.
NATURAL MEDICAMENTS s.r.o	PRAMACOM PRAGUE s.r.o, Praha	Sport Dainel spol.s.r.o.
Navrátil Jiří ing	Pramacom Prague s.r.o.	Sprátek Daniel
Nedbal Ramon	Pro.Med.CS Praha a.s.	Sramek Petr
Němec Tomáš	Procházka Jan	Srubar Jiri
Nevole Jaroslav Ing.	Procházka Petr	Stach Jiri
Nezdarová Lenka	Procházková Božena	Stancík Aleš
Nikolov Viktor	Prokop Jaromír	Stanková Renata
Niševová Alena	Prokop Vladislav	Starhová Helena
Nolová Markéta	PROTECH s.r.o.	Statutární město LIBEREC
Novák Jaroslav	První americko-česká	Stehlík Martin
Novák Michal	Převrátílová Žofie	Stejskal Ladislav
Novák Petr	Pubal Ivo	Stodůlka Vladimír
Novák Vít	Pulpan Petr	Stopková Pavla
Novák Zdenek	Punk film s.r.o.	Stránská Olga
Nováková Marie	Purkert Jan Ing.	Suchý Libor
Novopol a.s.,	Purkertová Jana	Sulc Jan
Novotná Jitka	Rakusová Lenka	Susta Richard Ing.
Novotný Václav	Ramesova Libuse Ing.	Svěch Martin
Nový Miloš	Ratiopharm CZ s.r.o.	Svoboda Martin
Nývlt Ja	Ravak a.s.	Svoboda Pavel
oblastní spolek ČČK Mělník	REMAK a.s.	Swannová Daria
Odborový svaz hasičů - Vyškov	Ressner Zdeněk	Sýkora Tomáš Mgr.
Odehnal Jan	Riedlová Hana	Synek Lukáš
Odkolek a.s.	Richarda Michalského	Sysel Jiří
OK DESIGNE, s.r.o.	Richter Pavel	Šafář Petr Ing.
Olšarová Augustina	RNDr. Igor Rusník	Šemík Roman
Ondra Ivo	Roche s.r.o.	Šídlo Petr
Ondráčková Eva	Rolenc Jan	Šimůnek Jaroslav Ing.
Ondřůšek Tomáš	Roslerová Helena Ing.	Šír Ivan Ing.
Ondřej Milkuláštík	Roudný Tomáš	Široká Marie
Onesork Jan	Rous Přemysl	Široký Jan
Opatová Iveta	RQL s.r.o.	Škopek Tomáš
Opletal Pavel Ing.	Rusník Igor	Škranc Libor Ing.
ORCO PROPERTY	Růžička Martin	Šostý Libor
Orco Property Management, a.s.	Rybář Vojtěch	Špacek Jan
Organon s.r.o.	Rybková M. MUDr.	Špičák Václav
ORION PHARMA	Ryšavý Jan	Špitzer Ladislav Ing.
Oskar Plast	Řemo Holoubek a.s.	Šrámek Michal
Oskrkany František	Říčný Zdeněk	Šrotková Pavla
Padevět Marek	Rímskokatolická farnost	Štěpán Jiří
Pala Jan	Saegeling Medizintechnik, s.r.o.	Štěpán Martin
Palaščáková Alena	Safranek Ivan	Štěrbová Dina, RNDr
Papirius, s.r.o.	Samek Petr	Štětina Petr
Pátek Lubomír	Sattar Šárka	Štíková Hedvika
Pathova Jarmila	Sazka a.s.	Štoddrt František
Pavel Fischer-ABC ELEKTRO	Sbírka zaměstnanců	Štofaníková Petra
Pavel Svoboda - AMBRA	sbor dobrovolných hasičů	Štros Pavel
Pavel Štros	SDH Brno - Královo Pole	Šulc Zdeněk
Pavelková Michaela	Sdružení hasičů Čech	Šustrovi Petr a Růžena
Pavlíčková Markéta	Seiva s.r.o.	Švec Pavel
Pavlík Libor	Sejkora Petr Ing.	TERMIZO a.s.
Pecina Martin	Sengerová Jitka	The Oneness-Heart-Tears and Smiles
PEKM Kabeltechnik s.r.o.	Sevecek Ondrej	Tichý Petr
Perničková Anna	Sevelová Jaroslava	Tiscali Telekomunikace Česká republika
Pětivoký Tomáš	Schoffelová Ivana	s.r.o.
Petr Josef	Simek Frantisek	TNS AISA, s.r.o.
Petraskova Jitka	Skopal Jakub	Tomáš David
Pichl Miroslav	Skramuský Vít	Tomášek Radek Ing.
Pilíková Veronika	Skrehot Petr	Tona a.s.
P-LAB a.s.	Skrkal Oto	Tošovský Libor Ing.
Pleskačová Dana	Slavickova Marie	Trávníček Jaroslav
Plísková M	Slezáková Zuzana	Tříška Pavel
Pluss Press Agency s.r.o.	Slivoně Miroslav	Třísková Blanka
PMH s.r.o.	Smejkal Petr Ing.	Tubi Italia Bohemia , s.r.o.
Podperová Jana	Smidova Michaela	Tucna Zora
Pokorný Oto Ing.	Smítka Vlastimil	Tusla Radek
Polášek Michal	Smutná Danuše	Tvrď Martin
Popelka Jakub	Socha Daniel	Tyle Bohuslav
Popelová Zora Ing.	Sorm Filip	Tymlova Šárka
Posekan Jaroslav Bc.	Sosnovsky Ales	Uhlíř Jaromír

Unilever ČR	Violka s.r.o.	zaměstnanci Památníku Terezín
Úřad pro zastupování státu	Vision Praha s.r.o.	Zárubová Daniela
Uxa Martin-In.Mus.	Vít Tomáš	Zdražil Zdeněk
Vacek Vladimír	VK SERVIS	Zdražil Zdeněk ing.
Vainar Emanuel	Vlasák Miroslav	Zelenková Eva Ing.
VALBEK s.r.o.	Vlastimil Smítka	Zeman Kryštof
Valenta Jan Ing.	Vondra Luboš Ing.	Zezulova Ivana Ing.
Valenta Štěpán,	Vulkan - Medical, a.s.	Zíka Václav ing.
Valerian Hynek RNDr.	Vycudlík Aleš	Zíkes Ivan
Váňa Tomáš	Výdejna zdrav. potřeb Libuše Barbuliová	Zikmund Miroslav
Vanecek Josef	Výdejna zdrav. potřeb, M Šimáčková	Zíková Irena
Vašicová Soňa, Ing.	Vydrová Hedvika	Ziml Otakar Ing.
Vaštík Karel	Vychodil Radomír	Zitková a spol
Vavrik Jiri	Vymazal Marek	Zmáťlo Milan
Velechovský Petr	Wapro spol. s r. o.	Znojemský Karel
Vergeinerová Eva	Wojewodová V	Života Vítězslav Ing.
Veseko a.s.	Zachovalová Jelena	Žuková Helena
Výchová Zdeňka	Zajíček Miroslav	